entered into by the respective Commissioners of this Province and of Upper Canada, at Montreal, on the twen y eight day of January one thousand seven hundred and ninety seven, relative to Duces, and for carrying the same into effect," which Act was at an end on the first
day of March one thousand eight hundred and one, And whereas it is expedient and
necessary to renew and continue the said Act. Be it therefore enacted by the authority
aforesaid, that all and every Clause, Obligation, Penalty, Fine, Matter and Thing in
the said Act contained, be renewed, continued and enacted, and the same are hereby
renewed, continued, and enacted, accordingly; and all and every Clause, Obligation,
Penalty, Fine, Matter and Thing therein contained, shall have the same effect, force
and validity, for and during the term of this Act, as if the same were herein particularly repeated and set forth.

Continuance of this Act.

III. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall have force and effect from the first day of March one thousand eight hundred and one, and shall continue to be in force to the first day of March one thousand eight hundred and tive and no longer.

## C A P. VI.

An Act for the Relief of Infane Persons and for the Support of Foundlings.

(8th April, 1801)

Preamble.

TE, Your Majesty's Most dutiful and Loyal Subjects, the Legislative Council and Representatives of Your People of Lower Canada, having taken into our most serious consideration that part of the Speech of His Excellency the Lieutenant Governor of this Province, at the opening of the present Session of the Provincial Parliament, regarding the provision necessary to be made, for the securing and supporting such Indigent Persons, as from a temporary or lasting desangement of intellect, are incapable of earning their subsistance, and regarding the means to be employed to prevent the inhuman practice of exposing and deterting new born infants; and having also considered the necessity of granting aid and support to such Religious Communities, as receive and maintain fick and infi in Persons and Foundlings, do most humbly beseech Your Majesty, that it may be enacted: And be it enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and the confent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Ganada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act, passed in the Parliament of Great Britain, intituled, " An Act to repeal " certain parts of an Act passed in the sourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, " An " All for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North " America, and to make further provision for the Government of the faid Province," And it is hereby enacted by the Authority of the same, that until further and more effectual Provision can be made, for the purposes aforeiaid, it shall and may be lawful, to and for His Excellency the Governor, Lieutenant Governor or Person administering the Government of this Province for the time being, out of any unappropriated monies, in the hands of the Receiver General of this Province, to apply and appropriate a sum, not exceeding one thousand Pounds per Annum, for the relief of such unfortunate Persons, as may from derangement of intellect, be incapable of earning their sustenance, and for the maintenance of such new born lifants, as may be exposed or require pro tection; and for the aid and support of such Religious Communities, as receive and administer

£ 1000 per annum for the lupport of Iniane Persons and Foundlings.

administer relief to fick and infirm Persons and Foundlings: And the said sum, herein appropriated, shall be applied in such manner and under such Regulations, as His Excellency the Governor, Lieutenant Governor or Person administering the Government for the time being, fhall judge most expedient, for promoting the ends of this  $\mathbf{A} \mathcal{C}_{\mathbf{t}}$ . Provided always, that the prefent Act shall continue and be in force until the first day of January in the year of Our Lord one thousand eight hundred and four, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament and no longer.

Communece of his Act.

## A P. VII.

An Acr to amend certain Forms of Proceeding in the Courts of Civil Jurildiction in this Province and to facilitate the Administration of Justice.

HEREAS it is necessary to alter certain forms of Proceeding in the Courts of

Civil Judicature, in order to facilitate the Administration of Justice, and that

(8th April, 1801)

Preamble.

the same may be rendered with greater expedition and advantage to His Majesty's tubicats. Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and confent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, conflituted and affembled by virtue of and under the authority of an A& paffed in the Parliament of Great Britam, intituled, " An AEt to repeal certain parts " of an All passed in the sourteenth year of His Mayshy's Reign, intituled, " An All for ma-😘 king more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America, 111. Cap. 2. in and to make further Promston for the Government of the faid Province," and it is hereby enacted by the authority of the same, that so much of an Ordinance passed in the twen-

From and after the paffing of this Act, Perlons infiniting Suits may of right ob-tain a Writ or Summons from the Clerk of the Court.

Ordinance Geo.

part repealed.

Processicium. able in the tupenor Terms to be tested in the name of the Chief Juftice orin his abien ce in the name of the feri i l'uriné Juffice and in the District of Three Rivers in the name of the Provincial Judge.
All Proceds re-

to be made and obtained in the fame manner & telled in the name Puifn Judge

And in the difvitt of Three Riwers in the name the Provincial Judge.

ty fifth year of His Majefly's Reign, intituled, " An Ordinance to regulate the Proceedings in the Courts of Civil Judicature and to establish Trials by Juries in Actions of a Commerciel nature and Perfonal Wrongs to be compensated in Damages," as directs any of His Majesty's Judges to grant an Order, whereby a Plaintiff may have and obtain from the Clerk of the Court, a Writ of Summons in the language of the Defendant, to be issued in His Majefly's name, and tefted by the name of fuch Judge, for the purposes therein fet forth, shall be, and the tame is hereby repealed; and that from and after the passing of this Act, it shall and may be lawful, for all and every Person or Persons having a Suit of a Civil nature, to inflitute in any of His Majefly's Courts in this Province, to fue out and as of right to obtain, from the Office of the Clerks or Prothonotaries of such Courts, respectively, a Writ or Summons in His Majesty's name, against the party or parties Defendant; and that fuch Process, when returnable in any of the Superior Terms, shall be tested in the name of the Chief Justice of the Court, out of which such Process shall iffue, or in his absence, in the name of the Semor Puisne Justice of such Court, tumble in the and in the District of Three Rivers, in the name of the Provincial Judge, and figned Intrior Trans lay the Clerk or Prothonotory and figured by the Clerk or Prothonotary, and fealed with the Seal of such Court, and that all

Process returnable into the inferior Terms of the said Courts, shall be made out and ob-

tained in like manner, and be telled in the name of the Senior Builne Judge of fuch

Court: and in the Instrict of Three Rivers in the name of the Provincial Judge thereof,

any Law, Usage or Custom to the contrary notwithstanding.